

超自动意式浓缩咖啡机  
4000 系列

24

## 用户手册

HD8844

中文

使用本机前，请仔细阅读。



CHN  
24

CE

产品注册及获取支持服务，请登录  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PHILIPS**

感谢您购买 Philips 超自动意式浓缩咖啡机。本咖啡机采用 CoffeeSwitch 技术并配有自动鲜奶奶泡器。请注册您的产品，以获得 Philips 的全方位支持，注册网址为：[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)。

本咖啡机适用于全咖啡豆冲泡意式浓缩咖啡和经典咖啡 (Classic Coffee)，亦配有排出蒸汽和热水的装置。本用户手册包含了咖啡机安装、使用、清洁和除垢所需的全部信息。

## 目录

<b>重要事项</b> .....	<b>4</b>
安全说明 .....	4
警告 .....	4
咖啡机使用须知 .....	6
电磁场 .....	7
处置 .....	7
<b>安装</b> .....	<b>8</b>
产品概述 .....	8
总体描述 .....	9
<b>准备就绪</b> .....	<b>10</b>
咖啡机包装 .....	10
咖啡机安装 .....	10
演示模式功能 .....	12
<b>初次使用咖啡机</b> .....	<b>13</b>
回路上水 .....	13
自动冲洗/自动清洗程序 .....	14
手动冲洗程序 .....	14
<b>测量并编程水质硬度</b> .....	<b>17</b>
<b>“INTENZA+” 滤水器</b> .....	<b>19</b>
“INTENZA+” 滤水器安装 .....	19
更换 “INTENZA+” 滤水器 .....	21
<b>调整</b> .....	<b>22</b>
CoffeeSwitch - “ESPRESSO” 或 “COFFEE” 选择杆 .....	22
Saeco Adapting System .....	24
调整陶瓷咖啡研磨器 .....	24
调整粉量 (咖啡浓度) .....	26

调整咖啡流出口 .....	27
调整咖啡冲泡量 .....	28
<b>冲泡意式浓缩咖啡和意式淡咖啡.....</b>	<b>29</b>
使用咖啡豆冲泡意式浓缩咖啡和意式淡咖啡 .....	29
使用预磨咖啡粉冲泡意式浓缩咖啡和意式淡咖啡 .....	30
<b>冲泡经典咖啡 (CLASSIC COFFEE).....</b>	<b>31</b>
使用咖啡豆冲泡经典咖啡 (Classic Coffee) .....	31
使用预磨咖啡粉冲泡经典咖啡 (Classic Coffee) .....	32
<b>制作奶泡和准备冲泡卡布奇诺.....</b>	<b>34</b>
制作奶泡 .....	34
准备冲泡卡布奇诺 .....	37
<b>排出热水.....</b>	<b>37</b>
<b>清洁与维护.....</b>	<b>39</b>
咖啡机的每日清洁 .....	39
咖啡机的每周清洁 .....	41
水箱的清洁 .....	41
自动鲜奶奶泡器的每日清洁 .....	42
自动鲜奶奶泡器的每月清洁 .....	43
咖啡冲泡器的每周清洁 .....	49
咖啡冲泡器的每月润滑 .....	52
使用咖啡油去除剂的咖啡冲泡器每月清洁 .....	54
每月清洁咖啡豆槽 .....	56
<b>除垢.....</b>	<b>57</b>
准备阶段 .....	57
除垢阶段 .....	59
冲洗阶段 .....	60
除垢程序中断 .....	63
<b>编程.....</b>	<b>64</b>
可以调整以下设置 .....	64
如何对您的机器进行编程 .....	65
<b>显示屏信号的图标.....</b>	<b>67</b>
<b>故障排查.....</b>	<b>71</b>
<b>节能.....</b>	<b>75</b>
待机 .....	75
<b>技术规格.....</b>	<b>75</b>
<b>出厂设置.....</b>	<b>76</b>
<b>保修与服务.....</b>	<b>76</b>
保修 .....	76
服务 .....	76
<b>订购维护产品.....</b>	<b>77</b>

## 重要事项

### 安全说明

本咖啡机配备安全装置。请仔细阅读安全说明并按照指示正确使用咖啡机，以免因不当使用造成意外伤害或损害。请保存本用户手册供将来参考。



**警告**字样及图标表示可能会造成严重伤害、生命危险和/或咖啡机损坏。



**小心**字样及本图标表示可能会造成轻微伤害和/或机器损坏。

### 警告

- 将咖啡机连接到符合本机电压技术规格要求的壁式插座。
- 将咖啡机连接到接地的壁式插座。
- 请勿将电源线垂悬于桌面或工作台面之外，亦不可接触高温表面。
- 切勿将咖啡机、电源插头或电源线浸入水中：有短路危险！
- 请勿将液体撒到电源线接头上。
- 切勿将热水出口朝向身体任一部位：有烫伤危险！
- 请勿触碰高温表面。请使用手柄或旋钮。
- 按下咖啡机背面的电源按钮关闭咖啡机后，请将电源插头从墙面插座拔出：
  - 咖啡机出现故障；
  - 咖啡机长期搁置不用；

- 清洗咖啡机之前。
- 切断电源请拔电源插头，切勿拔电源线。
- 请勿用湿手触碰电源插头。
- 若电源插头、电源线或咖啡机自身损坏，请勿使用咖啡机。
- 请勿改装咖啡机或其电源线。请将咖啡机送交 Philips 授权的服务中心进行维修，以免发生任何危险。
- 不满 8 岁的儿童不能使用本咖啡机。
- 如果 8 岁或 8 岁以上的儿童之前接受了正确使用咖啡机的指导，已了解相关危险，或者在成人的看管下，可以使用本咖啡机。
- 除非儿童已满 8 岁，并且在成人的看管下，否则不应进行清洁和维护操作。
- 将本咖啡机及其电源线置于不足 8 岁儿童的接触范围之外。
- 对于体质较差、感知或心智不健全或经验和/或技能不足的人员，如果之前接受了正确使用咖啡机的指导，已了解相关危险，或者在成人的看管下，可以使用本咖啡机。
- 请看管好儿童，避免其将咖啡机当作玩具。
- 切勿将手指或其他物体插入咖啡研磨器。

## 咖啡机使用须知

---

- 本咖啡机仅供家庭使用。本咖啡机不适合在食堂、商店员工餐厅、办公室、工场等工作环境下使用。
- 请始终将咖啡机置于水平固定的平面上。
- 请勿将本咖啡机置于高温表面上，或者紧邻高温烤箱、加热器等热源。
- 咖啡豆槽中只可放入烘焙咖啡豆。预磨咖啡粉、速溶咖啡粉、生咖啡粉或任何其他材料放入咖啡豆槽可能损坏咖啡机。
- 在插入或移除部件前，使咖啡机先行冷却。使用后，加热表面可能还有余热。
- 切勿向水箱中加入温水或热水。仅可使用无泡沫的冷水。
- 切勿使用磨砂粉或具有腐蚀性的清洁剂清洗本机。使用沾湿的软布擦拭即可。
- 请定期为咖啡机除垢。如果一直不进行除垢，将导致您的咖啡机无法正常工作。由此导致的维修不在质保范围内！
- 请勿将咖啡机放置在 0 摄氏度以下的环境内。加热装置内残留的水可能结冰，对咖啡机造成损害。
- 如果咖啡机长期不用，水箱中请勿留水。水可能会变质。每次使用咖啡机请添加干净的水。

## 电磁场

---

本机器符合与电磁场暴露相关的所有适用标准和规范。

## 处置

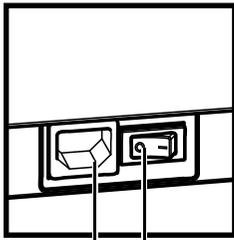
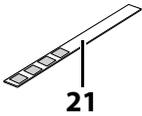
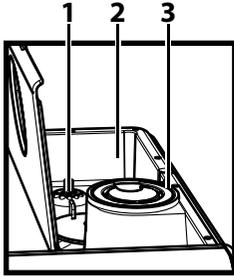
---



产品上的此标志表示产品符合欧洲指令 2012/19/EU。请了解电气和电子产品的本地分类收集系统。请按照当地法规处理，不要将本产品视同家庭垃圾处理。正确处置废旧产品有助于防止对环境和人类健康造成负面影响。

安装

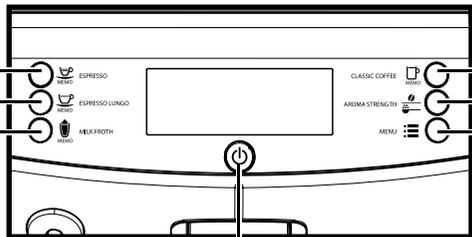
产品概述



19 20

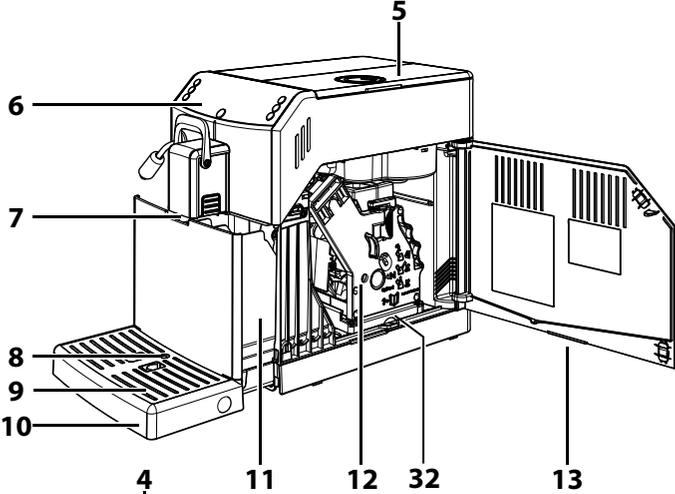
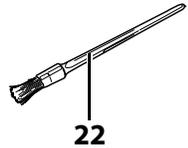


24  
25  
26

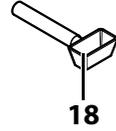
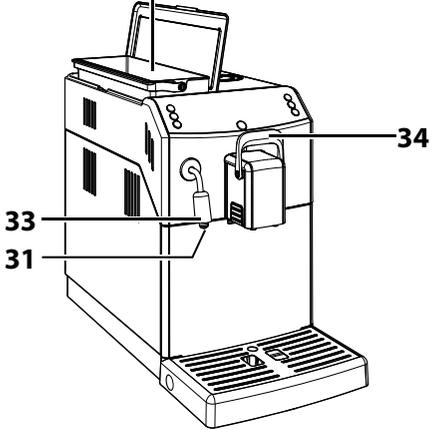


23

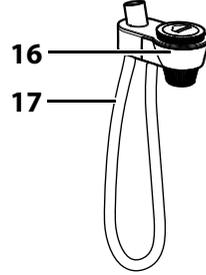
27  
28  
29



4 11 12 32 13



18



16  
17

## 总体描述

1. 研磨器调整旋钮
2. 咖啡豆槽
3. 预磨咖啡粉格
4. 水箱和盖子
5. 咖啡豆槽盖
6. 操作面板
7. 咖啡流出口
8. 滴水盘已满指示灯
9. 杯架格栅
10. 滴水盘
11. 咖啡粉槽
12. 咖啡冲泡器
13. 服务门
14. 咖啡冲泡器润滑油（可选）
15. 电源线
16. 自动鲜奶奶泡器
17. 自动鲜奶奶泡器的吸管
18. 咖啡研磨器调节匙 + 预磨咖啡粉量匙
19. 电源线插座
20. 电源开关
21. 水质硬度试纸
22. 清洁刷（可选）
23. ON/OFF（开/关）按钮
24. 意式浓缩咖啡冲泡按钮
25. 意式淡咖啡冲泡按钮
26. 制作奶泡按钮
27. 经典咖啡（Classic Coffee）冲泡按钮
28. “Aroma”（粉量）— 预磨咖啡粉选择按钮
29. 菜单按钮
30. 除垢剂 — 需单独购买
31. 橡胶配件
32. 咖啡渣槽
33. 镀铬盖
34. 意式浓缩咖啡/咖啡选择杆

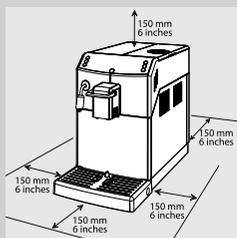
## 准备就绪

### 咖啡机包装

原包装能够在运输途中保护咖啡机不受损坏。建议您保留原包装，以备日后再次搬运咖啡机时使用。

### 咖啡机安装

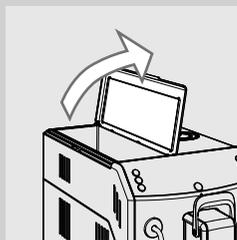
**1** 从包装中取出机身。



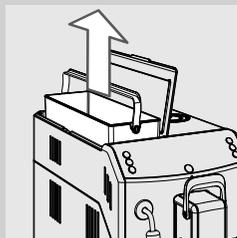
**2** 最佳使用建议：

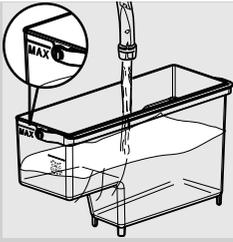
- 选择安全、水平的表面，以免机器翻倒或造成人员伤害。
- 选择照明充足、干净且临近插座的位置。
- 根据图示，在咖啡机周边至少保留最短边距。

**3** 打开水箱盖。



**4** 使用手柄取出水箱。



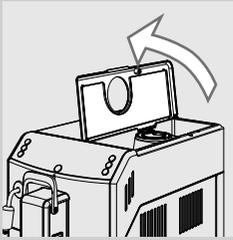


**5** 用干净的饮用水冲洗水箱。

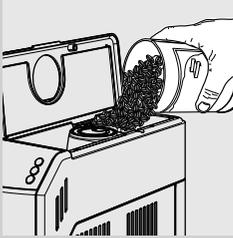
**6** 在水箱中注入清水至 MAX（最大）刻度线，并将其重新放回咖啡机中。确认完全安装到位。

**!** **小心：**

切勿向水箱内注入温水、热水、有泡沫的水或任何其他液体，因为这可能损坏水箱和机器。



**7** 提起咖啡豆槽盖。



**8** 将咖啡豆慢慢倒入咖啡豆槽中。

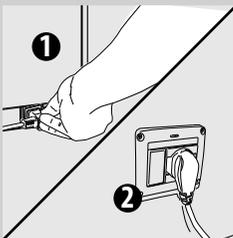
**≡** **请注意：**

请勿在咖啡豆槽内倒入过多咖啡豆，否则会影响咖啡机的研磨性能。

**!** **小心：**

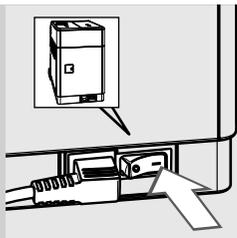
咖啡豆槽中只能添加咖啡豆。预磨咖啡粉、速溶咖啡粉、焦糖咖啡粉、生咖啡豆或任何其他材料放入咖啡豆槽可能损坏咖啡机。

**9** 再次盖上咖啡豆槽盖。

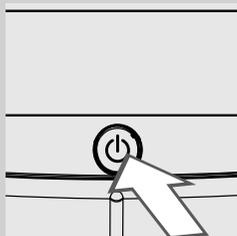


**10** 将插头的一端插入咖啡机背部的插座。

**11** 将电源线另一端的插头插入电压合适的壁式插座。



**12** 将电源开关按下到“**I**”位置。“**⏻**”按钮闪烁。



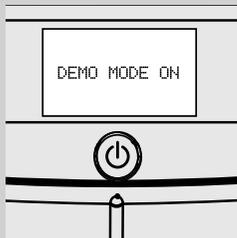
**13** 按下“**⏻**”按钮打开咖啡机。



**14** 操作面板指示必须给回路上水。

### 演示模式功能

本咖啡机配有演示程序。  
按住“**⏻**”按钮 8 秒以上，咖啡机将进入演示程序。使用电源按钮关闭机器然后重新开启可退出演示模式功能。



## 初次使用咖啡机

初次使用咖啡机时，请执行以下操作：

- 1) 给回路上水。
- 2) 咖啡机将自动执行冲洗/自动清洗程序。
- 3) 启动手动冲洗程序。

## 回路上水

该程序过程中，清水将循着机器的内部回路流动，并预热机器。程序将持续数分钟。



- 1 在蒸汽冲泡管下方放置一个器皿。



黄色

- 2 按下“MEMO”按钮，开始回路上水。



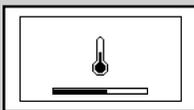
黄色

- 3 图标下的刻度条显示操作进度。该程序完成后，咖啡机会自动停止排水。



黄色

- 4 操作面板将会显示咖啡机预热图标。



### 自动冲洗/自动清洗程序

预热程序完成后，咖啡机将通过内部回路的水流自动执行冲洗/自动清洗程序。该程序的持续时间少于一分钟。



- 5** 在咖啡流出口下方放置一个器皿接收少量流出的水。



黄色

- 6** 咖啡机将会显示此显示屏。等待程序自动执行完毕。

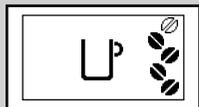


**请注意：**

如有必要，可按下“☺”按钮，停止冲洗程序。



绿色



绿色

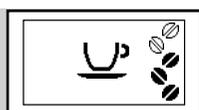
- 7** 上述操作完成后，咖啡机会显示此显示屏。您现在可以执行手动冲洗程序。

### 手动冲洗程序

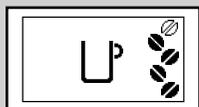
在此过程中，会激活咖啡冲泡程序，清水将通过水回路回流。程序将持续数分钟。



- 1** 在咖啡流出口下放置一个器皿。



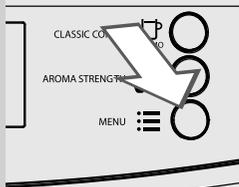
绿色



绿色



绿色



绿色

2 检查咖啡机是否显示该显示屏。

3 按下“☕”按钮，选择预磨咖啡粉咖啡冲泡功能。咖啡机将会显示此显示屏。



**请注意：**

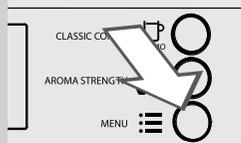
请勿在粉格中加入任何预磨咖啡粉。

4 确认选择杆置于“ESPRESSO”处。按下“☕ MEMO”按钮。咖啡机开始从咖啡流出口排水。

5 当热水排出完毕后，清空器皿。重复两遍步骤 1 至 4，再进行步骤 6。

6 在蒸汽冲泡管下方放置一个器皿。

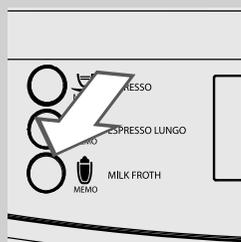
7 按下“☰”按钮，直至出现此图标。



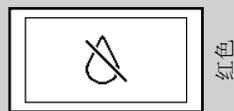
8 按下“☰”按钮。咖啡机将会显示此显示屏。



9 按下“☕”按钮，开始排出热水。

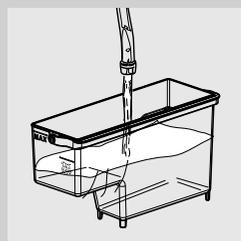


10 排水完毕时，会显示无水图标。



**请注意：**

如有必要，可按下“☕”按钮，停止冲洗程序。



11 最后，重新将水箱注满水至 MAX（最大）刻度线。现在，咖啡机已作好冲泡咖啡的准备。



**请注意：**

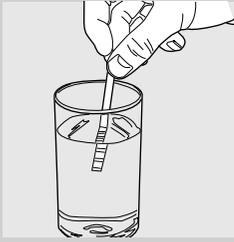
当咖啡机处于待机模式或关闭超过 15 分钟，自动冲洗/自动清洗程序会启动。

如果两周或超过两周未使用咖啡机，也需要执行手动冲洗程序。在该程序结束时就可以冲泡咖啡。

## 测量并编程水质硬度

测量水质硬度对于确定咖啡机除垢频率和安装“INTENZA+”滤水器来说非常重要（有关滤水器的详细信息，请参阅下一章）。

要测量水质硬度，请进行以下步骤：



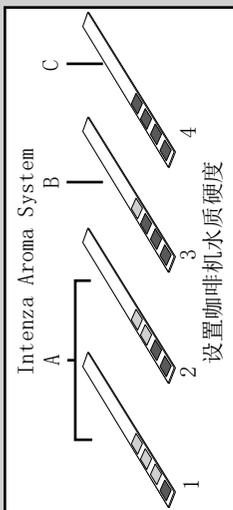
- 1 将咖啡机自带的水质硬度试纸在水中浸泡 1 秒。



### 请注意：

试纸仅可使用一次。

- 2 等待一分钟。



- 3 检查多少格的颜色变为红色，然后查表。



### 请注意：

水质硬度试纸上的数字对应水质硬度调节设置。

具体如下：

- 1 = 1（水质非常软）
- 2 = 2（软水）
- 3 = 3（硬水）
- 4 = 4（水质非常硬）

字母与“INTENZA+”滤水器底座上的标注一一对应（请参阅下一章）。



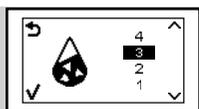
- 4 按下“≡”按钮，然后通过按“⏮”按钮滚动选项，直到出现此图标。

按下“☺”按钮进入功能。



### 请注意：

本咖啡机采用标准水质硬度设置，适合大多数水质类型。



黄色

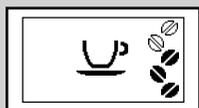
**5** 按下“☕”按钮可增加值，按下“☰”按钮可减小值。

**6** 按下“🔊”按钮，确认设置。



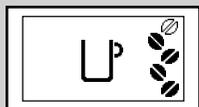
黄色

**7** 按下“☕”按钮，退出编程菜单。



绿色

**8** 咖啡机将会显示此屏幕，并作好冲泡咖啡的准备。



绿色

## “INTENZA+” 滤水器

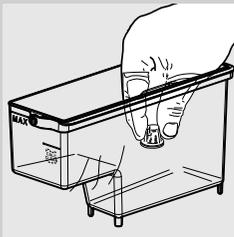
我们建议您安装“INTENZA+”滤水器，因为这可以防止您的咖啡机内部积累水垢，让您的咖啡拥有更加浓郁的芳香。

“INTENZA+”滤水器可单独购买。详情请参阅本用户手册的维护产品页。

水会直接影响您冲泡的每一杯咖啡的品质，因此通过专业的滤水器提高水的质量非常重要。使用“INTENZA+”滤水器可避免矿物杂质沉积，提高水的质量。



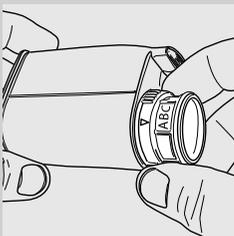
## “INTENZA+” 滤水器安装



- 1 取出水箱中的白色小滤水器，并将其存放至干燥处。

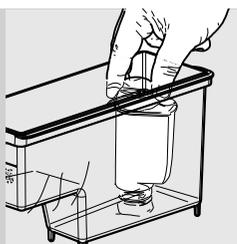


- 2 将“INTENZA+”滤水器从包装中取出，将其竖直浸入冷水中（开口朝上），轻轻按压两侧以排出气体。



- 3 根据完成的水质测量结果（请参阅上一章节）和滤水器底座上的标注设置“INTENZA+”滤水器：

A = 软水 - 等于试纸上的 1 或 2  
 B = 硬水（标准）- 等于试纸上的 3  
 C = 水质非常硬 - 等于试纸上的 4



- 4 将“INTENZA+”滤水器放入空水箱。将滤水器向下按到底。
- 5 在水箱中注入干净的饮用水，并将其放入咖啡机。
- 6 通过热水功能排出水箱中的所有水（参阅“排出热水”章节）。
- 7 将水箱重新注满水。



黄色

- 8 按下“”按钮，然后再通过按下“”按钮滚动选项，直到显示此显示屏。



黄色

- 9 按下“”按钮进入功能。



黄色

- 10 按下“”按钮，选择“ON”（开），再按下“”按钮，确认选择。



黄色

- 11 如要退出，可以按下“”按钮。



绿色

- 12 咖啡机将会显示此屏幕，并作好冲泡咖啡的准备。



绿色

现在咖啡机将会在需要更换“INTENZA+”滤水器时提醒用户。

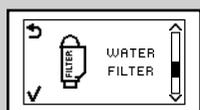
## 更换“INTENZA+”滤水器



黄色



黄色



黄色



黄色



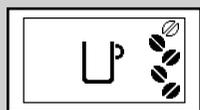
黄色



黄色



绿色



绿色

当需要更换新“INTENZA+”滤水器时，就会显示此图标。

**1** 按照上一章所述更换“INTENZA+”滤水器。

**2** 按下“☰”按钮，然后通过按“☷”按钮滚动选项，直到出现此图标。

**3** 按下“MEMO”按钮进入功能。

**4** 按下“☷”按钮，选择“RESET”（重置）选项。  
按下“MEMO”按钮，确认选择。

**5** 如要退出，可以按下“MEMO”按钮。

**6** 咖啡机将会显示此屏幕，并作好冲泡咖啡的准备。

现在可以对咖啡机进行编程，以管理新的“INTENZA+”滤水器。



黄色

**请注意：**

若已经安装“INTENZA+”滤水器，需要取下而非更换滤水器时，应转而选择“OFF”（关）选项。

如果没有安装“Intenza+”滤水器，则将之前取下的白色小滤水器安到水箱里。

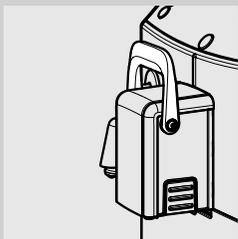
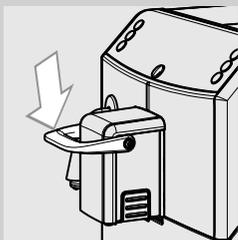
**调整**

您可以对咖啡机进行适当调整以获得最醇香的咖啡。

**CoffeeSwitch - “ESPRESSO” 或 “COFFEE” 选择杆**

本咖啡机采用了创新的 CoffeeSwitch 技术，可冲泡两种咖啡，扳动选择杆即可更改冲泡压力。

若想冲泡出完美的意式浓缩咖啡，可提高压力；若想冲泡出口感醇厚的经典咖啡 (Classic Coffee)，可降低压力。



在如下所述冲泡饮品之前，必须将选择杆旋转到正确位置。



- 1** 向下推选择杆可选择“ESPRESSO”功能。

当选择杆位于此位置时，按下“☕”按钮可冲泡意式浓缩咖啡，按下“☕  
MEMO”按钮可冲泡意式淡咖啡。



红色

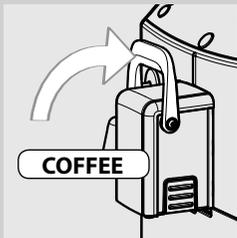


红色

**⚠ 请注意：**

如果在选择杆位于错误位置时选择冲泡意式浓缩咖啡或意式淡咖啡，将会显示这些图标，提醒您在 30 秒内将选择杆置于正确位置以完成冲泡。

如果在指定时间内没有将选择杆旋转到正确位置，咖啡机不会冲泡选定的咖啡。



- 2** 向上推选择杆可选择“COFFEE”功能。

当选择杆位于此位置时，按下“☕  
MEMO”按钮可冲泡经典咖啡 (Classic Coffee)。



红色



红色

**⚠ 请注意：**

如果在选择杆位于错误位置时选择冲泡经典咖啡 (Classic Coffee)，将会显示这些图标，提醒您在 30 秒内将选择杆置于正确位置以完成冲泡。

如果在指定时间内没有将选择杆旋转到正确位置，咖啡机不会冲泡选定的咖啡。

## Saeco Adapting System

咖啡豆为天然产品，依原产地、拼配和烘焙的不同而各有差异。本咖啡机配备自动调整系统，能适用市面上各种咖啡豆（生咖啡豆、焦糖咖啡豆和经过调味的咖啡豆除外）。

在冲泡数杯咖啡后，本咖啡机可以自动进行自我调整，以便优化咖啡的萃取。

## 调整陶瓷咖啡研磨器

陶瓷咖啡研磨器始终可以确保每种咖啡精品的精确且完美的研磨程度与粗细度。

此技术可以完全保留住咖啡的芳香，让您制作的每一杯咖啡都充满浓浓的纯正风味。



### 警告：

陶瓷咖啡研磨器中有可能导致危险的移动部件。请勿将手指或其他物体放入咖啡研磨器内。只可使用咖啡研磨器调节匙对陶瓷咖啡研磨器进行调整。

您可以对咖啡研磨器进行调整，以根据您的个人口味设置咖啡研磨程度。

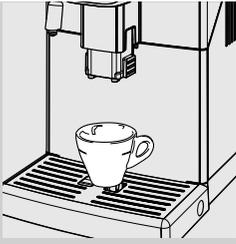


### 警告：

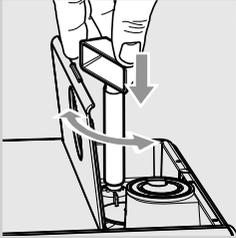
在咖啡机研磨咖啡豆时，您只能调节咖啡研磨器设置。

- 1 确认选择杆置于“ESPRESSO”处。

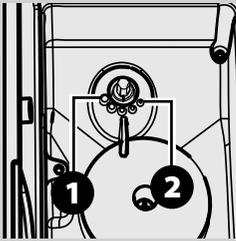




- 2** 将一个咖啡杯放在咖啡流出口的下方。  
按下“MEMO”按钮冲泡意式浓缩咖啡。



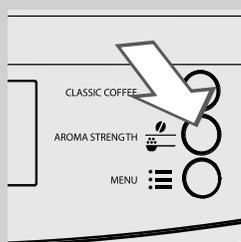
- 3** 在咖啡机研磨咖啡时，按下并转动咖啡豆槽内部的研磨器调整旋钮，每次转动一格。使用随附的咖啡研磨器调节匙。冲泡 2-3 杯咖啡后，你将会品辨出差异。



- 4** 咖啡豆槽内的刻度用于指示研磨设置。共有 5 种不同的研磨设置可供选择，从位置 1 (●) (表示粗磨) - 口感较淡到位置 2 (●) (表示细磨) - 较浓口味。如果咖啡太淡或冲泡太慢，则更改咖啡研磨器设置。

### 调整粉量（咖啡浓度）

选择您最喜爱的咖啡拼配，并根据您的口味调整要研磨的咖啡分量。您还可以选择预磨咖啡粉功能。



**请注意：**  
选择咖啡之前必须先选择粉量。



绿色



绿色



绿色



绿色

您可以通过按下“”按钮，在 5 个选项当中进行选择。每按一下按钮，咖啡粉量就会根据选定的量上调一级：

 = 极少量

 = 少量

 = 中量

 = 大量

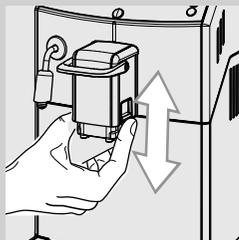
 = 超大量

 = 预磨咖啡粉

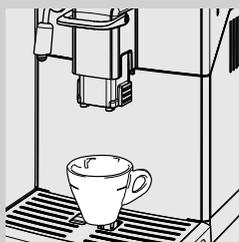
### 调整咖啡流出口

可以调整咖啡流出口的高度，以适应您使用杯子的大小。

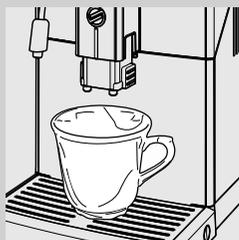
如图所示，用手指上下移动咖啡流出口，调整高度。



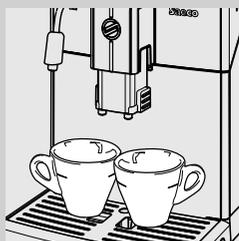
推荐位置：  
使用小杯时：



使用大杯时。

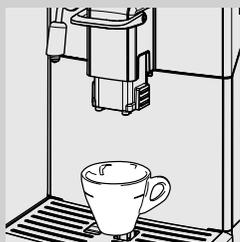


咖啡流出口下方还可以放置两个杯子，同时冲泡两杯意式浓缩咖啡或意式淡咖啡。



## 调整咖啡冲泡量

本咖啡机可根据您的口味和饮品设置范围（参阅“出厂设置”章节）调整咖啡的冲泡量。如果喜欢较浓口味，可以增加咖啡的冲泡量；如果喜欢较淡口味，可以减少冲泡量。每个按钮都可以编程，代表一个冲泡程序。



- 1 将一个咖啡杯放在咖啡流出口的下方。



绿色

- 2 按住“☺”、“☺”或“☺”按钮，直至显示“MEMO”（记忆）图标。然后释放按钮。咖啡机进入编程模式并开始冲泡选定的饮品。



### 请注意：

要退出编程，请在显示“☺”时按下“☺”按钮。在这种情况下，不会保存饮品冲泡量。



绿色

- 3 当显示屏左下角的“✓”图标显示时，可保存饮品冲泡量。



绿色

- 4 达到所需的咖啡量后，按下“☺”按钮。左侧图标将会显示。



### 请注意：

当达到设置的最高水位线时，此图标也会显示。

现在，之前所选的“☺”、“☺”或“☺”按钮编程完毕；每次按下该按钮，咖啡机会按预设的冲泡时长自动冲泡饮品。



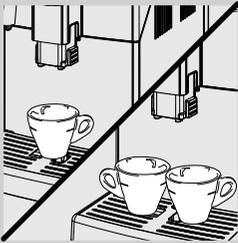
### 请注意：

图示与“☺”按钮编程有关。

## 冲泡意式浓缩咖啡和意式淡咖啡

冲泡咖啡之前，确保操作面板上没有警告，而且水箱和咖啡豆槽已经装满。

### 使用咖啡豆冲泡意式浓缩咖啡和意式淡咖啡



- 1 将 1 个或 2 个咖啡杯放在咖啡流出口的下方。



- 2 向下推选择杆可选择“ESPRESSO”功能。

- 3 如要冲泡意式浓缩咖啡或意式淡咖啡，可以按下“☕”按钮选择所需的咖啡粉量。



绿色

- 4 按下“☕<sub>MEMO</sub>”按钮冲泡意式浓缩咖啡，或按下“☕<sub>MEMO</sub>”按钮冲泡意式淡咖啡。

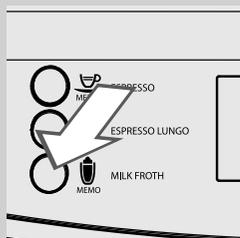


绿色

- 5 如需冲泡 2 杯意式浓缩咖啡或意式淡咖啡，连续按两下对应按钮。显示屏上将显示此图标。

#### ☰ 请注意：

在该操作模式下，咖啡机会自动研磨并选取适量咖啡粉。冲泡两杯意式浓缩咖啡或意式淡咖啡需要运行两次研磨和冲泡程序，这都由咖啡机自动执行。



6 预冲泡程序后，咖啡开始自咖啡流出口流出。

7 达到预设水位后，咖啡冲泡会自动停止。按下“MEMO”按钮可以提前停止冲泡咖啡。

### 使用预磨咖啡粉冲泡意式浓缩咖啡和意式淡咖啡

该功能让您可以使用预磨咖啡粉。

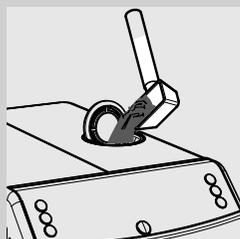
使用预磨咖啡粉功能时，一次只能冲泡一杯咖啡。



1 向下推选择杆可选择“ESPRESSO”功能。



2 按下“”按钮，选择预磨咖啡粉功能。



3 打开预磨咖啡粉格盖，向其中加入一量匙的预磨咖啡粉。仅可使用咖啡机自带的量匙。然后关闭预磨咖啡粉格盖。



**警告：**

仅可将预磨咖啡粉放入预磨咖啡粉格。其他物质和物体可能严重损坏咖啡机。此类损坏不在质保范围内。

**4** 按下“☺”按钮冲泡意式浓缩咖啡，或按下“☺”按钮冲泡意式淡咖啡。冲泡程序开始。

**5** 预冲泡程序后，咖啡开始自咖啡流出口流出。

**6** 达到预设水位后，咖啡冲泡会自动停止。按下“☺”按钮可以提前停止冲泡咖啡。

冲泡完成后，咖啡机会返回主菜单。

若要使用预磨咖啡粉冲泡更多的咖啡，重复上述步骤即可。

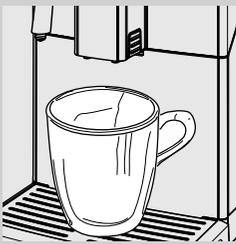
### ☰ 请注意：

若没有将预磨咖啡粉放入预磨咖啡粉格，则最后仅有热水流出。若放入的预磨咖啡粉分量过多，或添加了 2 勺或更多的预磨咖啡粉，咖啡机不会冲泡饮品，咖啡粉将会被弃入咖啡粉槽中。

## 冲泡经典咖啡 (CLASSIC COFFEE)

冲泡咖啡之前，确保操作面板上没有警告，而且水箱和咖啡豆槽已经装满。

### 使用咖啡豆冲泡经典咖啡 (Classic Coffee)



**1** 将一个大杯放在咖啡流出口下方。



**2** 向上推选择杆可选择“COFFEE”功能。

**3** 如要冲泡饮品，可以按下“”按钮选择所需的咖啡粉量。



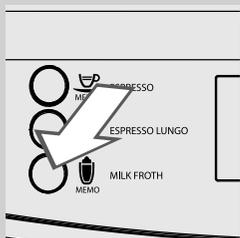
绿色

**4** 如要冲泡经典咖啡 (Classic Coffee)，按一下“”按钮。显示屏上将显示此图标。



**请注意：**

在该操作模式下，咖啡机会自动研磨并选取适量咖啡粉。



**5** 当达到预设水位时，会自动停止冲泡饮品；按下“”按钮可提前停止冲泡。

### 使用预磨咖啡粉冲泡经典咖啡 (Classic Coffee)

该功能让您可以使用预磨咖啡粉。

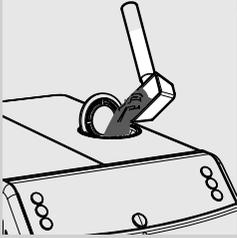
使用预磨咖啡粉功能时，一次只能冲泡一杯饮品。



**1** 向上推选择杆可选择“COFFEE”功能。



绿色



**2** 按下“”按钮，选择预磨咖啡粉功能。

**3** 打开预磨咖啡粉格盖，向其中加入一量匙的预磨咖啡粉。仅可使用咖啡机自带的量匙。然后关闭预磨咖啡粉格盖。



**警告：**

仅可将预磨咖啡粉放入预磨咖啡粉格。其他物质和物体可能严重损坏咖啡机。此类损坏不在质保范围内。

**4** 按下“”按钮，冲泡经典咖啡（Classic Coffee）。冲泡程序开始。

**5** 当达到预设水位时，会自动停止冲泡咖啡；按下“”按钮可提前停止冲泡。

冲泡完成后，咖啡机会返回主菜单。

若要使用预磨咖啡粉冲泡更多的咖啡，重复上述步骤即可。

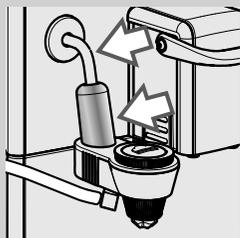


**请注意：**

若没有将预磨咖啡粉放入预磨咖啡粉格，则最后仅有热水流出。如果放入过多量匙的预磨咖啡粉量，咖啡机将不会冲泡饮品，咖啡粉格中的预磨咖啡粉将会被弃入咖啡粉槽中。

## 制作奶泡和准备冲泡卡布奇诺

## 制作奶泡

**警告：**

有烫伤危险！饮品流出之前可能会有少许热水飞溅。使用蒸汽时，蒸汽冲泡管和镀铬盖可能达到高温。切勿用手直接接触。必须按照图示操作自动鲜奶奶泡器。

- 1 在一个器皿中注入 1/3 的冷鲜奶。

**请注意：**

冲泡卡布奇诺时，使用蛋白质含量不低于 3% 的冷鲜奶（5° C/41° F）以确保最佳的口感。根据个人口味，可以使用全脂奶、脱脂奶、豆奶或无乳糖奶。

**请注意：**

当您计划在打开咖啡机或冲泡咖啡之后立即制作奶泡可能需要先排出环路中仍存在的水。

为此，可以按下“”按钮以便排出蒸汽数秒。随后按下“”按钮停止排出，然后转至步骤 2。



绿色

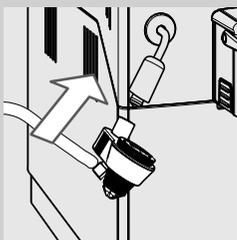


绿色

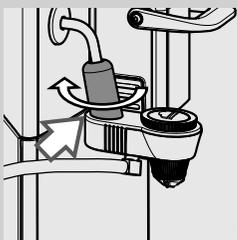
- 2 制作奶泡之前，确保咖啡机已准备就绪，且水箱已注满。



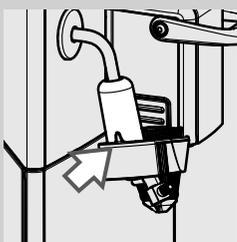
**3** 将吸管插入自动鲜奶奶泡器。



**4** 将自动鲜奶奶泡器插入蒸汽冲泡管底座。



**5** 确认正确安装到位。如果无法装入，请旋转镀铬盖。当齿部装入插槽中时，即正确组装自动鲜奶奶泡器完毕。



**6** 将吸管插到盛奶器皿上。

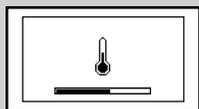


**!** **小心：**  
为了健康起见，确保吸管外表清洁干净。



7 将咖啡杯放在自动鲜奶奶泡器下方。

8 按下“☺”按钮，以便开始奶泡制作。



绿色

9 在咖啡机预加热时间，会显示此图标。



绿色

10 当显示此图标时，咖啡机开始将制作奶泡直接排入杯中。

11 按下“☺”按钮停止排出。



**请注意：**

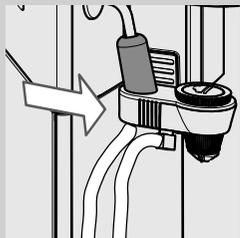
咖啡机需要过几秒钟时间才会完全停止制作奶泡。



**请注意：**

3 分钟后会停止制作奶泡。

按下“☺”按钮，重新开始排出奶泡。



12 使用后，如图所示存放吸管。



**小心：**

制作奶泡后，必须在器皿中注入少量的热水。请参阅“自动鲜奶奶泡器的每日清洁”章节，以获取详细的清洁说明。



**请注意：**

制作奶泡后，可以直接冲泡意式浓缩咖啡或排出热水。

### 准备冲泡卡布奇诺

要冲泡卡布奇诺，请将装有制作奶泡的杯子放置在咖啡流出口下，然后冲泡意式浓缩咖啡。

### 排出热水



**警告：**

有烫伤危险！饮品流出之前可能会有少许热水飞溅。蒸汽冲泡管和镀铬盖可能达到高温。

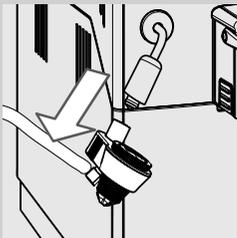
排出热水之前，确保咖啡机已准备就绪，且水箱已注满。



绿色



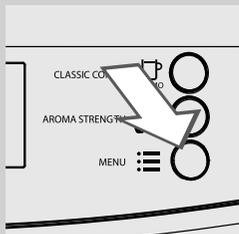
绿色



- 1 从蒸汽冲泡管上取下自动鲜奶奶泡器。



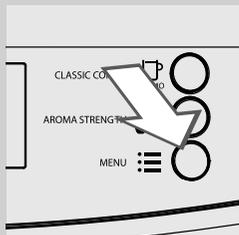
2 在蒸汽冲泡管下方放置一个器皿。



3 按下“☰”按钮，直至出现此图标。



绿色

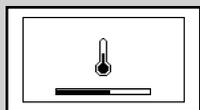


4 按下“☰”按钮，直至出现此图标。



绿色

5 按下“☕”按钮，开始排出热水。



绿色

6 在咖啡机预加热时间，会显示此图标。



绿色

7 倒入所需数量的热水。要停止排出热水，可以按下“☕”按钮。

## 清洁与维护

### 咖啡机的每日清洁

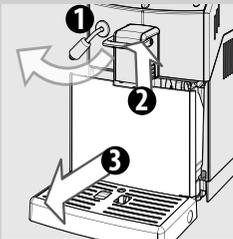
#### ! 小心:

定期清洁与维护您的咖啡机对于延长其寿命十分重要。您的咖啡机持续与湿气、咖啡以及水垢接触!

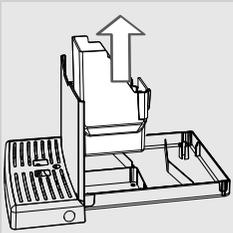
有关您需要执行的操作及其频率的信息, 请详见本章。如一直不进行除垢, 将最终导致您的咖啡机无法正常工作。此类维修不在质保范围内。

#### ☰ 请注意:

- 用柔软、潮湿的布清洁咖啡机即可。
- 只有杯架格栅可以在洗碗机内清洗。任何其他组件都必须使用温水清洗。
- 请勿将咖啡机浸泡在水中。
- 请勿使用酒精、溶剂和/或其他磨蚀性物品清洁机器。
- 请勿用微波炉和/或标准烤箱干燥机器及其部件。

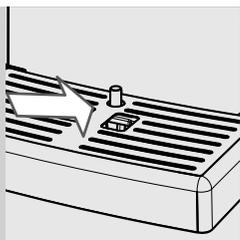


**1** 每天在咖啡机打开时, 清空和清洁咖啡粉槽和滴水盘。



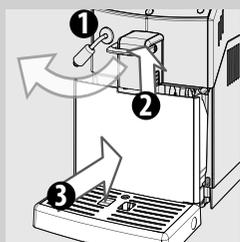
**2** 卸除咖啡粉槽, 并将其清空。

**3** 清空并清洁滴水盘。



**请注意：**

在滴水盘已满指示灯亮时，也需要清空并清洗滴水盘。



**4**

将咖啡粉槽装回到滴水盘中，然后将滴水盘放回到咖啡机中。



红色



**请注意：**

如果在咖啡机开启时执行这些操作，咖啡机在重新启动时不会重置警报。

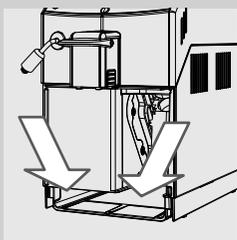


**请注意：**

其他维护操作必须关闭机器和拔掉插头后才能进行。

## 咖啡机的每周清洁

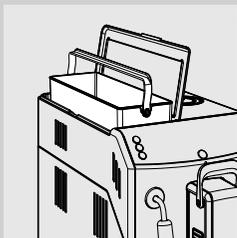
---



- 1** 每周清洁滴水盘。

## 水箱的清洁

---



- 1** 取出水箱中的白色小滤水器或“INTENZA+”滤水器（如有安装），用清水进行清洗。
- 2** 将白色小滤水器或“INTENZA+”滤水器（如有安装）轻轻地边按边转动，重新装进外壳内。
- 3** 将清水注入水箱。

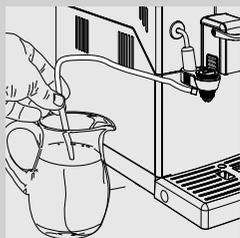
### 自动鲜奶奶泡器的每日清洁

为了健康起见，并确保达到最佳的鲜奶奶泡一致性，必须每次使用后清洁自动鲜奶奶泡器。

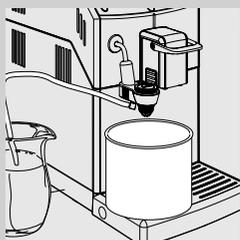


**警告：**  
有烫伤危险！饮品流出之前可能会有少许热水飞溅。

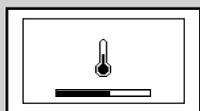
奶泡制作完毕时，应始终：



**1** 将吸管插入盛满清水的器皿中。



**2** 将空器皿放在自动鲜奶奶泡器下方。



绿色

**3** 按下“☺”按钮，选择蒸汽。

**4** 在咖啡机预加热时间，会显示此图标。



绿色

**5** 在排出阶段，会显示此图标。从自动鲜奶奶泡器排水，直到排空所有清水。按下“☺”按钮停止排出。

**6** 用湿布擦拭吸管外侧。

## 自动鲜奶奶泡器的每月清洁



使用“Saeco 鲜奶回路清洁剂”，每月需对自动鲜奶奶泡器进行一次彻底清洁。可单独购买“Saeco 鲜奶回路清洁剂”。详情请参阅本用户手册的维护产品页。



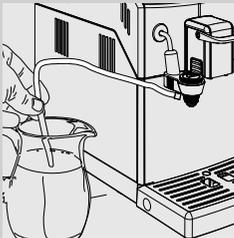
**警告：**

有烫伤危险！饮品流出之前可能会有少许热水飞溅。

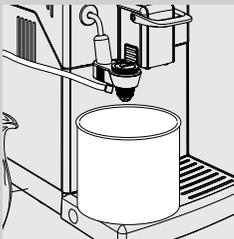


**1** 确保已正确安装自动鲜奶奶泡器。

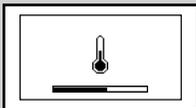
**2** 将鲜奶回路清洁剂导入器皿中。加入半升温水，等待饮品彻底溶解。



**3** 将吸管插到器皿上。



**4** 在自动鲜奶奶泡器下放置一个大型器皿（1.5 升）。



绿色

**5** 按下“☺”按钮，排出蒸汽。

**6** 在咖啡机预加热时间，会显示此图标。



绿色

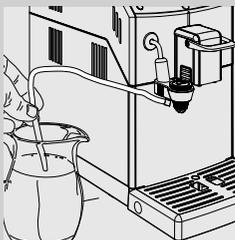
**7** 在排出阶段，会显示此图标。当液体完全排出时，按下“☺”按钮停止排出。



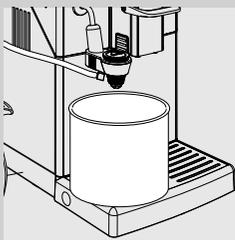
**警告：**  
切勿饮用此步骤中排出的溶液。



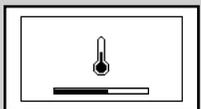
**8** 彻底冲洗器皿，并重新装满半升清水，用于冲洗程序。



**9** 将吸管插到器皿上。



**10** 倒空器皿，再将它放回到自动鲜奶奶泡器下方。



绿色

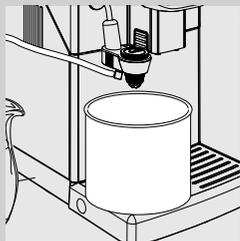
**11** 按下“☺”按钮，排出蒸汽。

**12** 在咖啡机预加热时间，会显示此图标。



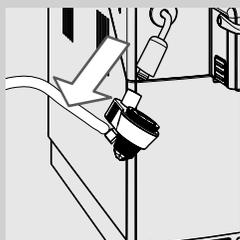
绿色

**13** 在排出阶段，会显示此图标。当水排出完毕时，按下“☺”按钮以便停止排出。

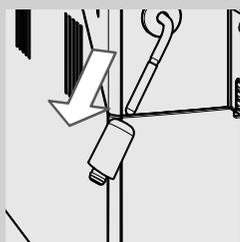


**14** 清空器皿。

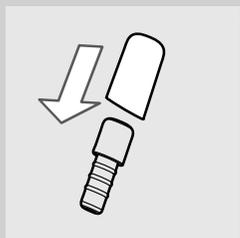
**!** 小心：  
等待几秒，让蒸汽冲泡管冷却。



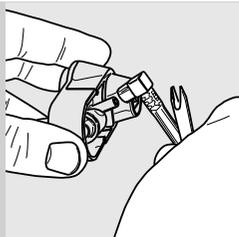
**15** 从蒸汽冲泡管上取下自动鲜奶奶泡器。



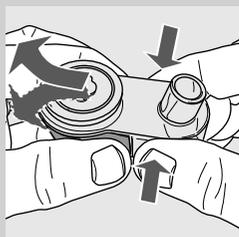
**16** 从蒸汽冲泡管取下带橡胶配件的镀铬盖。



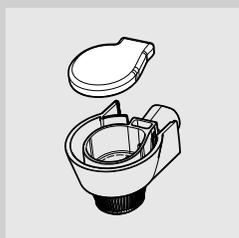
**17** 从镀铬盖取下橡胶配件。



**18** 取下吸管。



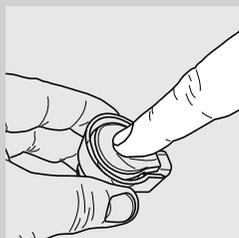
**19** 要取下自动鲜奶泡器，可按住两边，并按图中所示轻轻地横向移动，即可取下。



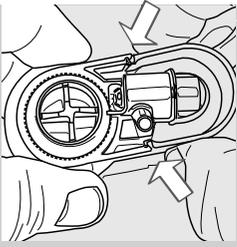
**20** 如图所示取下橡胶盖。



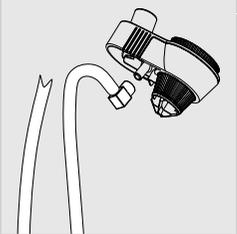
**21** 用温水冲洗各零部件。



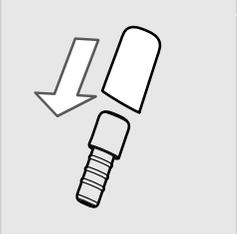
**22** 按住中间将盖子装上，并确保它固定在适当位置。



**23** 将自动鲜奶奶泡器装到合适的位置，并确保它锁定到高亮显示的位置。



**24** 装上吸管。



**25** 将橡胶配件装入到镀铬盖。



**26** 将零部件重新装回到蒸汽冲泡管上。

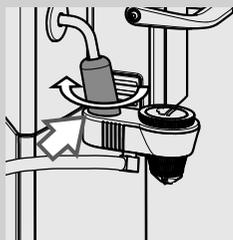


**小心：**

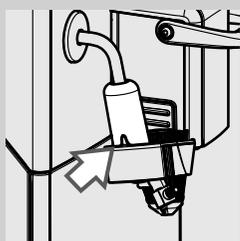
如果刚刚用过咖啡机，吸管可能还是热的。请小心操作！  
不要将橡胶配件插到所示的位置之外。在这种情况下，自动鲜奶奶泡器将无法汲取鲜奶，因而无法正常工作。



**27** 将自动鲜奶泡器插入橡胶配件。



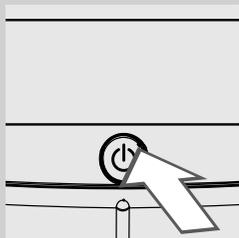
**28** 确认正确安装到位。如果无法装入，请旋转镀铬盖。当齿部装入插槽中时，即正确组装自动鲜奶泡器完毕。



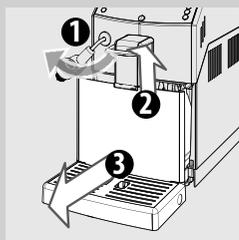
### 咖啡冲泡器的每周清洁

必须在每次使用咖啡豆槽后，或至少每周一次对咖啡冲泡器进行清洁。

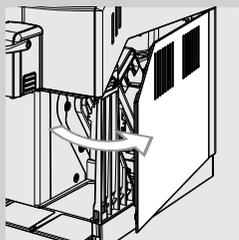
**1** 按下“”按钮关闭咖啡机，然后拔出电源线。



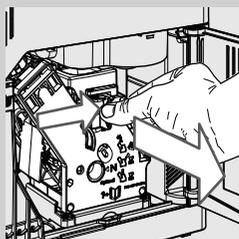
**2** 取出滴水盘及咖啡粉槽。

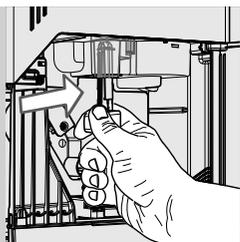


**3** 打开服务门。

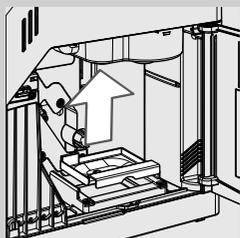
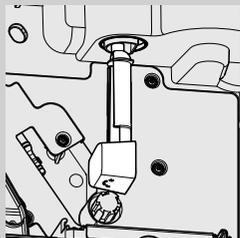


**4** 要取下咖啡冲泡器，可按下“PUSH”（压）按钮并拉动手柄。将其水平拉出，但是不要旋转。

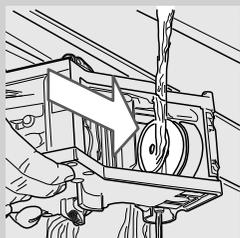




- 5 用随咖啡机提供的专用清洁工具或勺柄彻底清洁咖啡流出通道。确保如图所示插入清洁工具。



- 6 取下咖啡渣槽，并进行彻底的清洗。

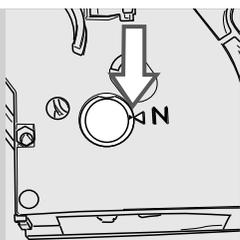


- 7 用温水充分清洗咖啡冲泡器并仔细清洁上部滤水器。

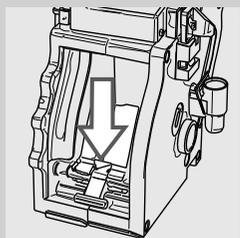
**!** 小心：  
请勿使用清洁剂或肥皂清洁咖啡冲泡器。

- 8 让咖啡冲泡器自然晾干直至干透。

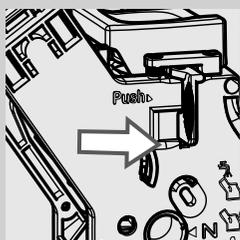
- 9 用柔软的湿布充分擦拭咖啡机内部。



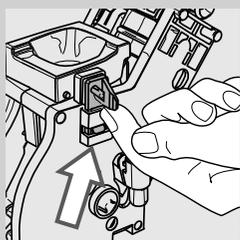
**10** 确保咖啡冲泡器处在止动位置；两个指示标记必须吻合。如果不吻合，请按照步骤 11 操作。



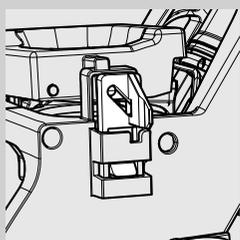
**11** 轻拉加载杆直至其与咖啡冲泡器底座接触且充注器边上的两个指示标记吻合。

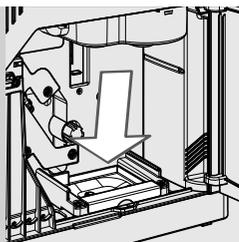


**12** 用力按“PUSH”（压）按钮。



**13** 确保锁定咖啡冲泡器的挂钩位置正确。如果其仍位于向下位置，则向上推直到其正确锁定到位。



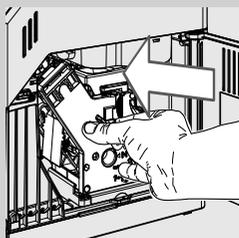


**14** 将咖啡渣槽插到底，并确保其位置正确。

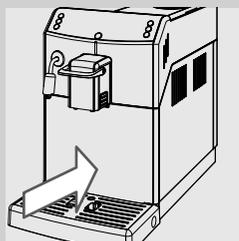


**请注意：**

如果咖啡渣槽放置不正确，则可能无法将咖啡冲泡器装入咖啡机。



**15** 将咖啡冲泡器插入其底座，直至其锁定到位，不可按下“PUSH”（压）按钮。



**16** 将咖啡粉槽和滴水盘重新插入咖啡机，然后关闭服务门。

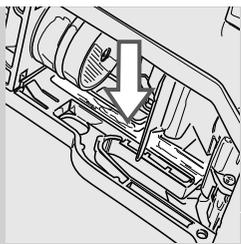
### 咖啡冲泡器的每月润滑

冲泡大约 500 杯咖啡之后，或每月一次给咖啡冲泡器上润滑油。用于润滑咖啡冲泡器的润滑油可单独购买。详情请参阅本用户手册的维护产品页。

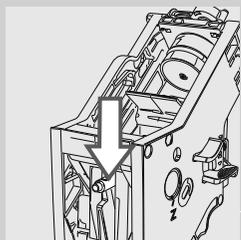
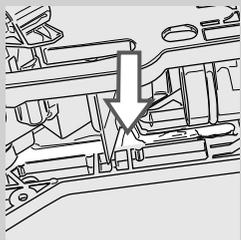


**小心：**

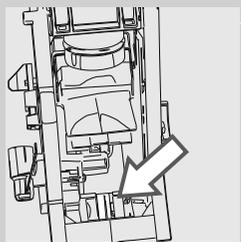
润滑咖啡冲泡器前，请用温水清洗并待其干燥，如“咖啡冲泡器的每周清洁”章节所述。



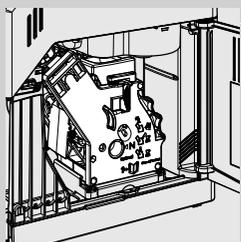
**1** 将润滑脂均匀涂抹在两侧的轨道上。



**2** 传动轴也需上油。



**3** 将咖啡冲泡器插入底座，直至其锁定到位（请参阅“咖啡冲泡器的每周清洁”章节）。



**4** 关闭服务门，并插入滴水盘和咖啡粉槽。

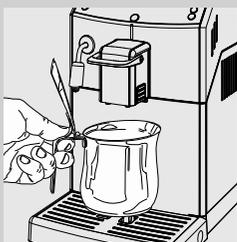
### 使用咖啡油去除剂的咖啡冲泡器每月清洁

除每周清洗之外，建议您在冲泡了大约 500 杯咖啡之后，或每月一次用咖啡油去除剂执行清洁程序。这可以给咖啡冲泡器完整的维护。您可单独购买咖啡油去除剂。详情请参阅本用户手册的维护产品页。

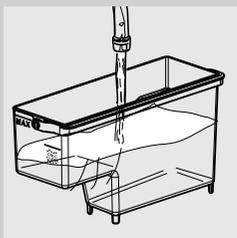


#### ! 小心:

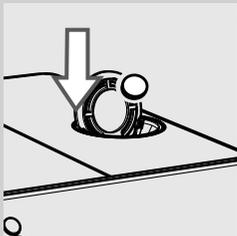
咖啡油去除剂仅用于清洁，不具备除垢功能。要想除垢，请使用 Saeco 除垢剂并按照“除垢”章节所述程序进行操作。



- 1 在咖啡流出口下放置一个器皿。



- 2 检查水箱中的水是否达到“MAX”（最大）刻度线。



- 3 将一片咖啡油去除剂放入预磨咖啡粉格。



**4** 向下推选择杆可选择“ESPRESSO”功能。



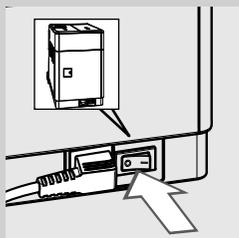
绿色

**5** 按一次或多次“☕”按钮，在没有向粉格添加咖啡粉的情况下选择预磨咖啡粉功能。

**6** 按下“MEMO”按钮，开始咖啡冲泡程序。

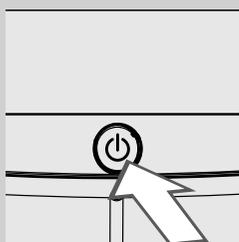
**7** 等待直到咖啡机排出半杯水。

**8** 将咖啡机背部的电源开关置于“0”的位置。

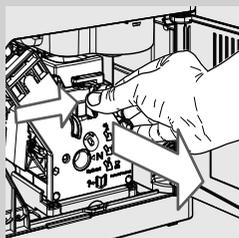


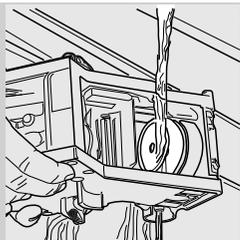
**9** 等待 15 分钟，让溶剂发挥作用。务必将排出的水进行废弃处理。

**10** 将咖啡机背部的电源开关置于“1”的位置。要启动咖啡机，按下“☰”按钮。等待自动冲洗程序完成。

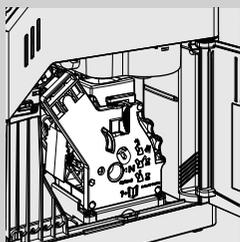


**11** 卸除滴水盘和咖啡粉槽，然后打开服务门。取下咖啡冲泡器。





**12** 用干净的水彻底清洗咖啡冲泡器。



**13** 在清洗完成后，将咖啡冲泡器装回底座上，直至锁定到位（参阅“咖啡冲泡器的每周清洁”章节）。插入滴水盘和咖啡粉槽。关闭服务门。

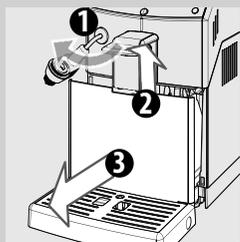


绿色

**14** 按下“☕”按钮，在没有向咖啡粉格添加预磨咖啡粉的情况下选择预磨咖啡粉功能。

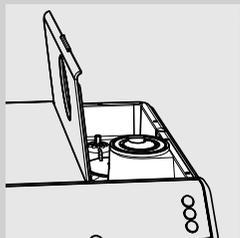
**15** 按下“MEMO”按钮，开始咖啡冲泡程序。

**16** 重复步骤 14 至 15 两次。务必将排出的水进行废弃处理。



**17** 要清洗滴水盘，放入一片咖啡油去除剂，再注入 2/3 满的热水。等待 30 分钟，让清洁剂充分发挥效力，然后彻底冲洗。

### 每月清洁咖啡豆槽



每月清洁空咖啡豆槽，并用湿布去除咖啡油然后重新装满咖啡豆。

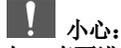
## 除垢



黄色

当“START CALC CLEAN（开始清除水垢）”图标出现时，即表示需要为咖啡机除垢。

除垢程序大约需要 30 分钟。



**小心：**

如一直不进行除垢，将最终导致您的咖啡机无法正常工作。由此导致的维修不在质保范围内。



**警告：**

只可使用 Saeco 除垢剂。其专用配方可确保咖啡机性能。使用其他产品可能损坏咖啡机以及留下水中的残留物。

可单独购买 Saeco 除垢剂。

除垢剂在 Philips 在线商店 [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)（如在您所在国家/地区可用）以及当地经销商或授权服务中心有售。



**警告：**

除垢剂绝不可饮用，除垢程序执行过程中排出的所有液体均不可饮用。切勿将醋用作除垢剂。

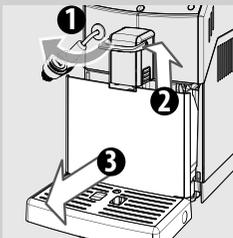


**请注意：**

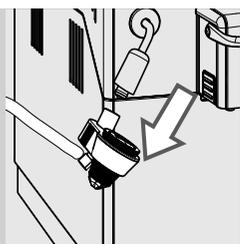
除垢程序执行期间，不要取下咖啡冲泡器。

## 准备阶段

如要执行除垢程序，可以遵循以下步骤进行操作。  
除垢前：



**1** 清空滴水盘和咖啡粉槽。



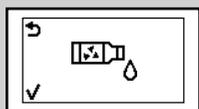
2 从蒸汽/热水冲泡管上卸除自动鲜奶奶泡器。



黄色

3 按下“☰”按钮，直至出现此显示屏。

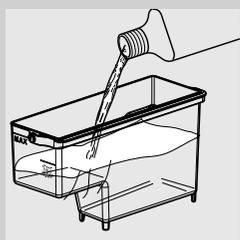
4 按下“MEMO”按钮，选择除垢功能。



黄色

**☰ 请注意：**

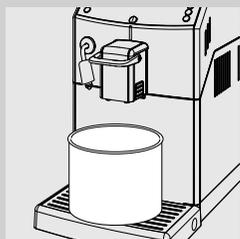
如果不小心按下“MEMO”按钮，请按下“MEMO”按钮退出。



5 取出水箱中的“INTENZA+”滤水器（如有安装），并用小型白色原装滤水器将其更换。将整瓶除垢剂倒入水箱。



6 在水箱中注入清水至 CALC CLEAN（清除水垢）刻度线，并将其重新放回咖啡机中。



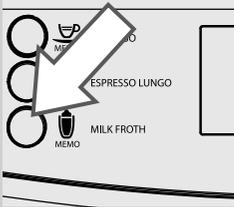
7 在蒸汽/热水冲泡管和咖啡流出口下方放置一个大容量器皿（1.5升）。

## 除垢阶段



黄色

8 按下“MEMO”按钮，开始除垢程序。



黄色

9 咖啡机开始以大约 20 分钟的固定时间间隔排出除垢剂。操作面板上的刻度条显示程序进度。



黄色



## 请注意：

按下“MEMO”按钮，可暂停除垢程序。要恢复程序，请按下“MEMO”按钮。这样您就可以有时间清空器皿或暂时离开咖啡机一会儿。

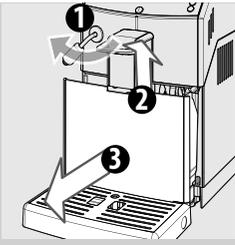


红色

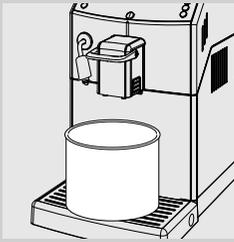
10 当显示此图标时，水箱已清空。



11 取出水箱，冲洗水箱并重新注入清水，直至达到 CALC CLEAN（清除水垢）水位线。将其放回咖啡机中。



12 清空滴水盘和咖啡粉槽，并将其放回咖啡机。



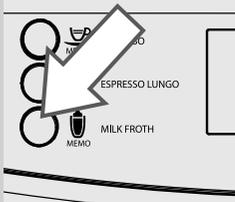
13 清空器皿并将其放回至蒸汽/热水冲泡管和咖啡流出口下方。

### 冲洗阶段



黄色

14 按下“MEMO”按钮，以便开始冲洗程序。



黄色

 **请注意：**

按下“MEMO”按钮可以暂停冲洗程序。要恢复程序，请按下“MEMO”按钮。这样您可以有时间清空器皿或暂时离开咖啡机一会儿。

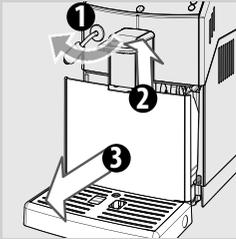


红色

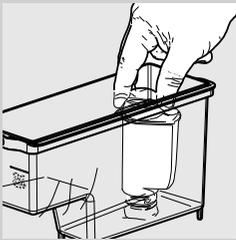
- 15** 当冲洗程序所需水量已完全排出，会出现此图标。  
按下“☺”按钮，退出除垢程序。

**请注意：**

如果冲洗时水箱未充满至 CALC CLEAN（清除水垢）水位线，则咖啡机可能需要再一次执行冲洗程序。在水箱中注入清水并装回到咖啡机。重复步骤 14 及之后的步骤。



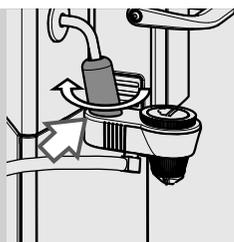
- 16** 咖啡机加热，然后执行自动冲洗程序。取下并清空器皿。清空滴水盘和咖啡粉槽，并将其放回咖啡机。



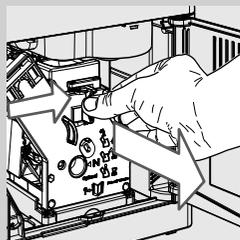
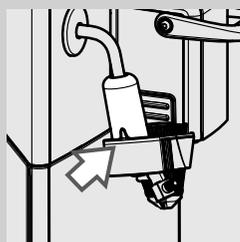
- 17** 拆下小型白色滤水器，并将 INTENZA+ 滤水器重新放入水箱（如有安装）。冲洗水箱并重新加入干净的饮用水，直至达到 MAX（最大）刻度线。将其放回咖啡机中。



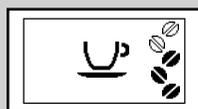
- 18** 重新装好自动鲜奶奶泡器。



**19** 确认正确安装到位。如果无法装入，请旋转镀铬盖。当齿部装入插槽中时，即正确组装自动鲜奶奶泡器完毕。



**20** 除垢程序完成后，请按照“咖啡冲泡器的每周清洁”章节中所述清洗咖啡冲泡器。



绿色

**21** 咖啡机已作好冲泡咖啡的准备。



绿色

### 除垢程序中断

---

开始除垢程序后，必须等到这个程序完毕后才能关闭咖啡机。

如果在除垢程序执行期间遇到问题，可以按下 ON/OFF 按钮退出除垢程序。

如果发生这种情况，请清空并仔细清洗水箱，然后给水箱注入清水，直至达到 CALC CLEAN（清除水垢）水位线。

在冲泡任何饮品之前，请按照“手动冲洗程序”章节中所述进行操作。

如果除垢程序未完成，咖啡机会要求您尽快执行另一次除垢程序。

## 编程

可以通过编程菜单定制咖啡机的功能。

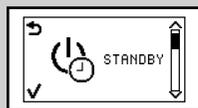
### 可以调整以下设置



黄色

#### 咖啡温度

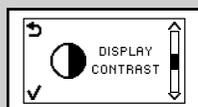
该功能允许您调整咖啡冲泡温度。



黄色

#### 定时器（待机）

该功能用于调整从最后一次冲泡开始到进入待机状态的闲置时间。



黄色

#### 对比度

该功能用于调整显示屏的对比度，使其更加清晰。



黄色

#### 水质硬度

该功能允许用户根据所在区域调整水质的硬度。

- 1 = 水质非常软
- 2 = 软水
- 3 = 硬水
- 4 = 水质非常硬

更多信息，请参阅“测量并编程水质硬度”章节。



黄色

#### “INTENZA+”滤水器

该功能用于管理“INTENZA+”滤水器。

更多信息，请参阅滤水器管理章节。



黄色

#### 除垢程序

该功能用于运行除垢程序。



黄色

### 出厂设置

该功能用于还原出厂设置。

### 如何对您的机器进行编程

本示例显示如何设置显示对比度。其他功能的编程与此类似。

只有处于开机状态时才可进入编程菜单，并显示此显示屏。

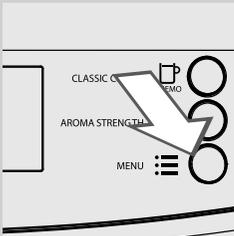


绿色



绿色

**1** 按下“☰”按钮，进入编程。

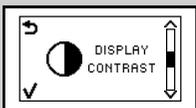
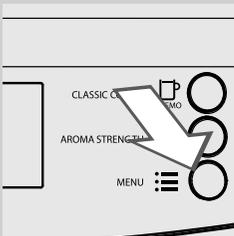


**2** 将显示主屏幕。

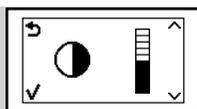


黄色

**3** 按下“☰”按钮滚动选项，直至显示对比度功能。



黄色

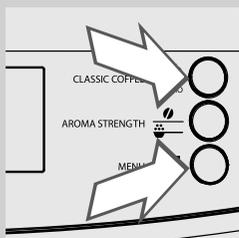


黄色

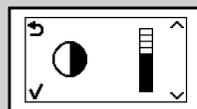
4 按下“MEMO”按钮进入功能。



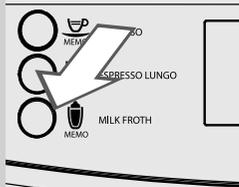
5 按下“MEMO”和“☰”按钮，以便增加或减小该功能的值。



6 更改值后，按下“MEMO”按钮确认更改。



黄色



7 按下“MEMO”按钮，退出编程。



**请注意：**

如果您在 3 分钟内没有按下任何按钮，咖啡机将会自动退出编程模式。这种情况下，已更改但未确认的值将不会保存。

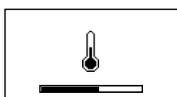
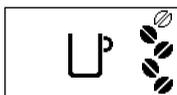
## 显示屏信号的图标

本咖啡机拥有颜色标识系统，可帮助用户更好地理解显示屏上的各项指示。  
图标的颜色意义与交通信号灯一致。

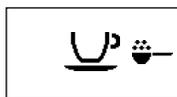
### 就绪信号（绿色）



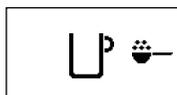
咖啡机已准备就绪，可冲泡饮品。



咖啡机正在预热，以冲泡饮品。



咖啡机已准备就绪，可冲泡预磨咖啡粉。



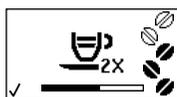
咖啡机正在冲泡 1 杯意式浓缩咖啡。



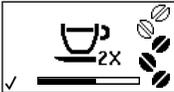
咖啡机正在冲泡一杯意式淡咖啡。



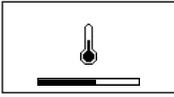
咖啡机正在冲泡一杯经典咖啡 (Classic Coffee)。



咖啡机正在冲泡 2 杯意式浓缩咖啡。

就绪信号 (绿色)	
	<p>咖啡机正在冲泡两杯意式淡咖啡。</p>
	<p>咖啡机正为预设意式浓缩咖啡冲泡量编程。</p>
	<p>咖啡机正为预设意式淡咖啡冲泡量编程。</p>
	<p>咖啡机正为预设经典咖啡 (Classic Coffee) 冲泡量编程。</p>
	<p>正在使用预磨咖啡粉冲泡意式浓缩咖啡。</p>
	<p>正在使用预磨咖啡粉冲泡意式淡咖啡。</p>
	<p>正在使用预磨咖啡粉冲泡经典咖啡 (Classic Coffee)。</p>
	<p>排出热水。</p>
	<p>排出制作奶泡。</p>

## 警告信号 (黄色)



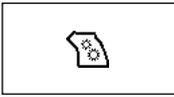
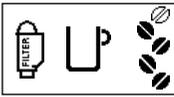
咖啡机正在预热。



咖啡机正在执行冲洗程序。请等待咖啡机完成该程序。



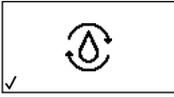
咖啡机需要更换“INTENZA+”滤水器。



咖啡机重置导致咖啡冲泡器重置。



再次将咖啡豆倒入咖啡豆槽。



给回路上水。

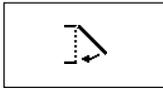


您需要给咖啡机除垢。按下“”按钮以便启动除垢程序。遵照本手册除垢章节中所述的步骤操作。  
如果希望稍后给咖啡机除垢，按下“”按钮继续使用咖啡机。  
请注意，不给咖啡机除垢，会最终导致咖啡机停止正常工作。由此导致的维修不在质保范围内。

警告信号 (红色)



将滴水盘和咖啡粉槽完全插入咖啡机，然后关闭服务门。



将咖啡豆倒入咖啡豆槽。



咖啡冲泡器必须装入咖啡机。



清空咖啡粉槽。将其放回之前，等候 5 秒钟。



向水箱注水。



在 30 秒内将“ESPRESSO”或“COFFEE”选择杆调整到“COFFEE”位置以完成冲泡。



30



30

在 30 秒内将“ESPRESSO”或“COFFEE”选择杆调整到“ESPRESSO”位置以完成冲泡。

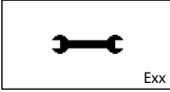


30



30

## 警告信号（红色）



咖啡机故障。右下角显示错误代码。对于错误代码 1 - 3 - 4 - 5，请参阅“故障排查”章节。对于任何其他错误代码，请按照以下说明操作：关闭咖啡机。30 秒后重新开启咖啡机。尝试 2 至 3 次。

如果咖啡机没有启动，请拨打您所在国家/地区的 Philips 热线，并引用显示屏中显示的错误代码。

可以通过随附的保修手册或登录 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 网站查询联系详情。

## 故障排查

本章总结了咖啡机最有可能发生的常见问题。

若您无法按下表所列信息解决问题，请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 获取问题解答清单，或者拨打您所在国家/地区的 Philips 热线。

可以通过随附的保修手册或登录 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 网站查询联系详情。

咖啡机故障描述	原因	解决方法
错误代码 1 咖啡研磨器受阻。	咖啡流出通道堵塞。	按照“咖啡冲泡器的每周清洁”章节的描述彻底清洁咖啡流出通道。
错误代码 3-4 咖啡冲泡器受阻，无法拉出。	咖啡冲泡器位置错误。	关闭服务门。关闭咖啡机，然后重新开启。咖啡冲泡器会自动回到初始位置。
错误代码 5 水回路错误。	水回路中有空气。	取出并放回水箱，重复几次，确保正确插入。检查水箱格是否清洁。
		如果安装了 Intenza+ 滤水器，则将其取下。关闭咖啡机，然后重新开启。咖啡机准备就绪后，将滤水器装回到咖啡机中。

咖啡机故障描述	原因	解决方法
咖啡机无法启动。	咖啡机未连接至电网络，或电源开关处于“0”位置。	将咖啡机连接至电网络，将电源开关转至“1”位置
咖啡机进入演示模式。	“  ”按钮被按住 8 秒以上。	使用电源按钮关闭咖啡机然后重新开启。
虽然没有排水，滴水盘已满。	有时，咖啡机会自动将水排至滴水盘，以便冲洗回路，确保咖啡机获得最佳性能。	这属于正常情况。
咖啡机上将会始终显示红色  图标。	咖啡粉槽会随着机器的关闭而清空。	机器打开时，必须清空咖啡粉槽。等待  图标出现方可重装咖啡粉槽。
	在咖啡机开启的情况下清空了咖啡粉槽，且没有至少等待 5 秒后再重新装入咖啡粉槽。	等待  图标出现方可重装咖啡粉槽。
无法取下咖啡冲泡器。	咖啡冲泡器位置错误。	启动咖啡机。关闭服务门。咖啡冲泡器会自动回到初始位置。
	咖啡粉槽处于插入状态。	卸下咖啡冲泡器之前先取出咖啡粉槽。
无法插入咖啡冲泡器。	咖啡冲泡器未处于止动位置。	确保，咖啡冲泡器处于止动位置，如“咖啡冲泡器的每周清洁”章节所述。
	齿轮马达未置于正确位置。	插入滴水盘和咖啡粉槽。关闭服务门。在未咖啡冲泡器的情况下启动咖啡机。齿轮马达移回到正确位置。关闭咖啡机并重新插入咖啡冲泡器，如“咖啡冲泡器的每周清洁”章节所述。
咖啡不够热。	杯子太凉。	用热水预热杯子。
	温度设置不当。	依照“编程”章节设置温度。

咖啡机故障描述	原因	解决方法
咖啡浓度太低（参阅说明）。	咖啡机自动调整分量时可能会出现此情况。	按照“Saeco 自动调整系统”章节中所述冲泡几杯咖啡。
	咖啡太过粗糙。	改变咖啡拼配或根据“调整陶瓷咖啡研磨器”章节的说明调整研磨程度。
咖啡没有足够的乳脂（参阅说明）。	咖啡拼配不合适，咖啡并非新鲜烘焙或研磨过于粗糙。	改变咖啡拼配或根据“调整陶瓷咖啡研磨器”章节中的说明调整研磨设置。
不冲泡咖啡，咖啡冲泡缓慢或者咖啡一滴一滴地流出（参阅说明）。	咖啡研磨颗粒过于精细。	改变咖啡拼配或根据“调整陶瓷咖啡研磨器”章节的说明调整研磨程度。
	回路没有上水。	给回路上水（参阅“初次使用咖啡机”章节）。
	咖啡冲泡器脏污。	清洁咖啡冲泡器（请参阅“咖啡冲泡器的每周清洁”章节）。
	咖啡流出口脏污。	清洁咖啡流出口及其孔洞。
	咖啡机回路被水垢堵塞。	为咖啡机除垢。
咖啡流出口渗漏咖啡。	咖啡流出口堵塞。	清洁咖啡流出口及其出口。
无法排出热水或蒸汽。	蒸汽/热水冲泡管出口堵塞。	用大头针疏通蒸汽冲泡管的出口。 <b>进行此项操作前，务必确保咖啡机关闭并冷却。</b>
	回路没有上水。	给回路上水（参阅“初次使用咖啡机”章节）。
	咖啡机回路被水垢堵塞。	为咖啡机除垢。
鲜奶没有发泡。	自动鲜奶奶泡器插入过深。没有汲入鲜奶。	让自动鲜奶奶泡器冷却。将其稍稍下移。将其在正确的底座中重新定位。

咖啡机故障描述	原因	解决方法
制作奶泡太凉。	杯子太凉。	用热水预热杯子。
除垢程序无法完成。	为冲洗程序排出的水不足够。	按下 ON/OFF 按钮，并按照“除垢程序中断”中的说明操作。
没有保存选定的饮品。	您使用了“☞”图标退出饮品设置。	需要通过“✓”图标确认并保存所需的饮品种类。

**请注意：**

若咖啡拼配改变或咖啡机首次安装，出现这种问题属于正常。在这种情况下，请等待咖啡机按“Saeco Adapting System”章节所述完成自我调整。

## 节能

### 待机



Philips 超自动意式浓缩咖啡机专为节能而设计，符合 A 级能效标签。

咖啡机处于不活动状态 15 分钟后，将会自动关闭（除非编定了不同的待机时间）。冲泡咖啡饮品之后，咖啡机将会执行冲洗程序。

待机状态时咖啡机耗电还不到 1 瓦时。

如要打开咖啡机，可以按下“”按钮（如果咖啡机背面的电源开关置于“**I**”）。如果热水器温度低，本咖啡机将执行冲洗程序。

## 技术规格

制造商有权对本产品的技术规格作出更改。

额定电压 - 额定功率 - 电源	查看服务门内部参数铭牌
外壳材料	耐热塑料
尺寸（宽 x 高 x 深）	215 x 330 x 429 毫米
重量	6.7 千克
电源线长度	800 - 1200 毫米
操作面板	前面板
自动鲜奶奶泡器	卡布奇诺专用
杯子尺寸	最高 152 毫米
水箱	1.8 升 - 摘取式
咖啡豆槽容量	250 克
咖啡粉槽容量	15
咖啡泵气压	15 巴
热水器	不锈钢式
安全装置	保险丝

## 出厂设置

### 饮品设置

饮品	预设量	咖啡粉量	可调整:
意式浓缩咖啡	40 ml	3	20 ml - 140 ml
意式淡咖啡	120 ml	3	20 ml - 140 ml
经典咖啡 (Classic Coffee)	170 ml	4	140 ml - 200 ml

**请注意：**这里所示的值可上下波动

## 保修与服务

### 保修

有关您产品保修的信息及相关条件，请查阅单独提供的保修手册。

### 服务

我们将尽最大努力，保证您对咖啡机感到满意。

如果尚未注册产品，请登录 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 注册您购买的产品。注册后，我们就可以与您始终保持联系，并向您发送清洁和除垢提醒消息。

如果您需要服务或支持，请访问 Philips 网站 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)，或者拨打您所在国家/地区的 Philips 热线。可以通过随附的保修手册或登录 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 网站查询联系详情。

## 订购维护产品

如果要进行清洁和除垢，请仅使用 Saeco 维护产品。产品在 Philips 在线商店 [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) 以及当地经销商或授权服务中心有售。

如果获取机器配件有任何困难，请拨打您所在国家/地区的 Philips 热线。

可以通过随附的保修手册或登录 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 网站查询联系详情。

维护产品外观：



- 除垢剂 CA6700



- INTENZA+ 滤水器芯 CA6702



- 润滑油 HD5061



- 咖啡油去除剂 CA6704



- 鲜奶回路清洁剂: CA6705



- 维护套装 CA6706





421946023911

制造商有权对本产品做出任何更改，恕不另行通知。



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)